

КАВКАЗЪ

ГАЗЕТА ПОЛИТИЧЕСКАЯ И ЛИТЕРАТУРНАЯ

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИЗДАНИЕ

(КРОМЪ ДНЕЙ ПОСЛЕПРАЗДНИЧНЫХЪ).

ЦѢНА ГАЗЕТЫ

| СРОКИ: | Съ доставкой въ Тифлисъ, | | Съ пересылкою погородскимъ. | |
|--------------------------|--------------------------|------|-----------------------------|------|
| | РУБ. | КОП. | РУБ. | КОП. |
| На годъ | 11 | 50 | 13 | — |
| — полугода | 6 | — | 7 | — |
| — три мѣсяца | 3 | 50 | 4 | — |
| — одинъ мѣсяць | 1 | 50 | 1 | 75 |

Подписка принимается въ г. Тифлисѣ, въ конторѣ газеты „Кавказъ“ на Батумской улицѣ, въ домѣ № 4. Изгородные отступать свои требованія въ Тифлисѣ, въ редакціи газеты „Кавказъ“.

Плата за объявленія: обыкновеннымъ шрифтомъ—1/4 коп. за букву, шрифтомъ двойной величины—1/2 коп. и т. д.

Отдѣльные №№ „Кавказа“ продаются въ Тифлисѣ по 5 коп. за рядъ.

Статьи, продолженіемъ для „Кавказа“ должны быть подписаны и съ адресомъ автора для редакціи. Статьи безъ обозначенія условія, какъ безплатныя, поступаютъ въ полное распоряженіе редакціи. Статьи неудобныя для печати уничтожаются, и обратно перемены по почтѣ редакціи на себѣ не принимаютъ. Статьи, принятые къ напечатанію, въ случаѣ необходимости, подлежатъ сокращенію. Редакторъ принимаетъ посѣтителей ежедневно, кромѣ праздничныхъ дней, отъ 12 до 1 ч. по полудни.

Честныя объявленія, кромѣ конторы газеты „Кавказъ“ въ Тифлисѣ, принимаются въ „Центральной конторѣ объявленій для всѣхъ европейскихъ газетъ въ Москвѣ“ на Петровскѣ, въ домѣ Солодовникова, въ Варшавѣ, въ Варшавскомъ главномъ агентствѣ объявленій Рейхмана и Френдлера, Сенаторская улица, № 22, въ Москвѣ, отдѣленіемъ Варшавскаго агентства объявленій Рейхмана и Френдлера, по Малой Лубянской, въ домѣ Обдольной (при „Славянской библиотецѣ“), въ Парижѣ, у агентства Гавая, 8, Place de la Bourse.

СЕГОДНЯ ВЫШЕЛЪ № 1

„ТИФЛИССКАГО ВѢСТНИКА“

Продажа въ газетномъ агентствѣ В. Шавердова, 546 1.

СОДЕРЖАНІЕ. ОФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ. Приказъ по Кавказской арміи и Кавказскому военному округу. Правительственныя распоряженія. НЕОФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ. Телеграммы. Мѣстные известія: По поводу издающейся въ Тифлисѣ татарской газеты.—Необходимость педагогическихъ комитетовъ для армянскихъ школъ.—Воскресная армянская безплатная школа на Алабабаѣ.—Изъ Елисаветополя.—Изъ Александрополя.—Изъ Ахалцихы.—Изъ Константинополя.—Письма къ редактору: I Мхенде; II Прудковский. Городскія происшествія. Новости столичныхъ газетъ. СПРАВОЧНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ. КАЗЕННЫЯ И ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Февраля 9-го дня 1881 года. Въ г. Тифлисѣ.

Главный Военно-Медицинскій Инспекторъ, 20 декабря прошлаго года, № 18544, уведомилъ о Величайшемъ поощреніи пожалованіи награды медицинскимъ чиновникамъ дѣйствовавшимъ на Кавказско-Турецкой границѣ Корнуса, въ прилагавшемъ при семъ спискѣ поименованнымъ, за отличную усердную ихъ службу, труды и лишения, понесенныя во время минувшей кампаніи.

Подлинныя подписали: Командующій Арміею, Генералъ-Адъютантъ князь Меликовъ.

ОФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Съ 5 сего марта, впредь до особаго распоряженія, панихиды по въ Востѣ почившихъ Государѣ Императорѣ Александрѣ Николаевичѣ имѣютъ совершаться въ Сіонскомъ кафедральномъ соборѣ ежедневно одинъ разъ, въ 1 часть по-полудни.

Приказы по Кавказской арміи и Кавказскому военному округу.

Марта 3-го дня 1881 года. Въ г. Тифлисѣ.

Генералъ Императоръ, по случаю кончины въ Востѣ почившаго Государя Императора Александра II, Высочайше повелѣть соизволивъ: всѣмъ войскамъ, съ 1-го сего марта, носить глубокой трауръ.

Высочайшую волю сію, изъяснивъ въ телеграммѣ Начальника Главнаго Штаба № 240, объявляю по Арміи, къ исполненію. О подраздѣленіяхъ-же пошениа траура послѣдуетъ особое приказаніе.

Списокъ медицинскимъ чиновникамъ дѣйствовавшимъ на Кавказско-Турецкой границѣ Корнуса, кои въ Величайшемъ поощреніи пожалованы награды:

Надворнымъ Солдатымъ: Старшему Врачу 160 пѣхотнаго Абхазскаго полка Корнилову; состоявшему въ резервѣ врачей IV медицинскаго разряда при Военно-Медицинскомъ Управленіи временнаго походаго Управленія Кавказской Арміи, исправляющему должность Остерскаго уѣзднаго Врача, Шрамченко; **Коллежскимъ Ассессорамъ:** бывшимъ старшимъ ординаторамъ Кавказскихъ военно-временныхъ госпиталей: № 2, Младшему Врачу 109 пѣхотнаго Волжскаго полка, Карновскому; № 48, Врачу справочной больницы конторы въ Москвѣ, Горелейченко; бывшему Младшему Врачу 84 пѣхотнаго Ширванскаго полка, сверхштатному младшему медицинскому чиновнику при Медицинскомъ Департаментѣ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, Шидловскому—св. Станислава 2-й степени; Старшему Ординатору Карскаго военнаго госпиталя, Надворному Совѣтнику Грѣчкину; Младшему Врачу 5 Кавказскаго. Инженернаго батальона, Коллежскому Ассессору Ракитину; Бухгалтеру аптеки 2 Тифлискаго военнаго госпиталя, Титулярному Совѣтнику Мельникову; Лекарямъ: бывшему Младшему Ординатору Константиновскаго военнаго госпиталя, нынѣ Младшему Врачу 2 Артил-

лерійской бригады Билоновичу; **Бывшимъ младшимъ ординаторамъ Кавказскихъ военно-временныхъ госпиталей, младшимъ врачамъ и помощникамъ полковъ:** 36 Орловскаго Генералъ-Фельдмаршала Князя Варшавскаго Графа Паскевича Эриванскаго, Блявенному; 55 Подольскаго, Игеру; 61 Владивирскаго, Тиборовскому; 92 Чересарскаго, Рабиновичу; 134 Воронежскаго, Булгакову; 154 Дербетскаго, Савельеву; младшимъ ординаторамъ: Гудомарскаго военнаго полугоспиталя, Загаровъ; Луцкаго военнаго госпиталя, Бардиновскому (бывшій младшій Ординаторъ Кавказскаго военно-временнаго № 48 госпиталя); Врачу Науреккой войсковой больницы Терскаго казачьяго войска, Пружанскому; бывшему Младшему Ординатору Константиновскаго военнаго госпиталя, нынѣ Врачу для командировокъ VI разряда Военно-Медицинскаго Управленія Кавказскаго военнаго округа, Миловидову; бывшему Младшему Ординатору Кавказскаго военно-временнаго № 56 госпиталя, нынѣ состоящему по Военно-Медицинскому вѣдомству Штейфону; бывшему Младшему Врачу 14 Гренадерскаго Грузинскаго полка, нынѣ Младшему судному Врачу Каспійскаго эскадра Маррозову; бывшимъ старшимъ ординаторамъ: Георгиевскаго военнаго госпиталя, Врачу Пронской земской больницы Иванову; Кавказскаго военно-временнаго № 73 госпиталя, сверхштатному Ординатору Александровской больницы Байновскому; состоящему въ резервѣ врачей V медицинскаго разряда при Военно-Медицинскомъ Управленіи временнаго походаго Управленія Кавказской Арміи, сверхштатному Ординатору Тверской губернской земской больницы Федорову; бывшему Младшему Врачу 23 пѣхотнаго резервнаго батальона, Алаштарскому уѣздному Врачу Преображенскому—св. Станислава 3-й степени.

Подписали: За Начальника Штаба Кавказскаго военнаго округа, Генералъ-Маіоръ Товмлюевъ.

Правительственныя распоряженія.

Причисляется: старшій помощникъ надирателя акцизныхъ сборовъ 2 округа, коллежскій ассе о, в. Пьяновъ—къ Закавказскому акцизному управленію сверхштата, съ 27 февраля 1881 года.

Зачисляется: дворянинъ Михаилъ Арчиловъ Лордипанидзе—на дѣйствительную службу при Шапуринскомъ мировомъ отдѣлѣ, канцелярскимъ служителемъ, съ 27 февраля 1881 года.

Переводится: младше помощники над-

зирателей акцизныхъ сборовъ Закавказскаго края: 2 округа—Михаилъ Писаню и 6 округа—Иванъ Тхоржевскій—одинъ на мѣсто другого, съ 1-го марта 1881 года.

Увольняется отъ службы, согласно прошенію: вольнонайемный телеграфистъ IV разряда Тифлискаго телеграфнаго станціи Николай Кутузь, съ 20 февраля сего года.

По вѣдомству попечителя Кавказскаго учебнаго округа.

Опредѣляются въ службу: взаимный на службу въ Кавказскій учебный округъ, окончившій курсъ въ Виленскомъ университетѣ съ званіемъ учителя городского училища Мартинъ Ганзеръ—учителемъ Нахичеванскаго городского училища, съ 26 сентября 1880 года; бывшій студентъ университета св. Владиміра Тхоржевскій—помощникомъ воспитателя пансіона Кутанской гимназіи, съ 1 февраля; имѣющій знаніе учителя приходскаго городского начальнаго училища Александръ Рыновъ—помощникомъ воспитателя пансіона Бакинскаго реальнаго училища, съ 4 февраля; бывшій смотритель Ставропольскаго начальнаго училища, коллежскій ассеоръ Сонинъ—помощникомъ воспитателя пансіона Ставропольской гимназіи, съ 3 февраля сего года.

Утверждаются: окончившій курсъ въ Императорскомъ Московскомъ университетѣ со степенью кандидата кавказскій стипендіатъ Приселковъ—въ должности учителя латискаго языка Ставропольской гимназіи, съ 1 августа 1880 года; младшій чиновникъ, особыхъ порученій при Елисаветопольскомъ губернаторѣ, коллежскій совѣтникъ Атабековъ, сверхъ настоящей должности, —врачѣмъ при Шушинскомъ городскомъ училищѣ, съ 18 октября 1880 года; доущенный къ исправленію должности учителя-надирателя въ Сухумской горской школѣ, окончившій курсъ въ Ставропольской гимназіи по реальному отдѣленію Давидъ Аджиновъ—въ этой должности и въ учебной службѣ, съ 13 ноября 1880 года; исправляющій должность учителя-инспектора Спнахскаго городского училища, титулярный совѣтникъ Нобешавидзе—въ этой должности, съ 18 февраля сего года.

Назначаются: нахичеванскій 2-ой гильдія купецъ Полтинновъ—почетнымъ смотрителемъ Баталинскаго городского училища, съ 26 января сего года.

Почетными благодѣтелями ставныхъ училищъ: Кубанской области: Дзегутинскаго—казакъ Иванъ Карабейновъ; Черноморскаго—урядникъ Степанъ Лещенко; Даховскаго—приказный Тимофей Герасименко; Ширванскаго—урядникъ Федоръ Шевченко; Ирданскаго—урядникъ Лаврентій Ерьеский; Кутанскаго—урядникъ Петръ Ольховикъ; Гурійскаго—урядникъ Петръ Алпѣевъ и Мерчанскаго сельска-

го—Миронъ Наймовъ; Терской области: Ессентуцкаго—отставскій урядникъ Демьянъ Поповъ; Ставропольской губерніи: Куртаевскаго—крестьянинъ Степанъ Юсая; Александрійскаго—крестьянинъ Пармѣй Вышковъ; Повоевскаго—временный 2-й гильдія купецъ Дмитрій Нѣмовъ; Лопанскаго—отставной штабъ-капитанъ Масловскій; Константиновскаго—крестьянинъ Федоръ Волосатый; Дубово-Кананскаго—крестьянинъ Фортунатъ Инозенцевъ; Новомичискаго—крестьянинъ Иванъ Сакмаровъ; Тумлузовскаго—волостной писарь Кондратовъ; Краснополянскаго—крестьянинъ Письяновъ.

Перемѣщается: учитель Нахичеванскаго городского училища Ганзеръ—на такую же должность въ Шушинское городское училище, съ 23 октября 1880 года.

Отчисляется: бывшій сверхштатный учитель Александровскаго учительскаго института, коллежскій ассеоръ Инянинъ за переходомъ на службу въ Донскую духовную семинарію.

Увольняется отъ службы, согласно прошенію: учитель приготовительнаго класса Горьской горской школы Михайловъ, съ 1 января сего года.

Управленіе Кавказскимъ почтовымъ округомъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что между городами Ахалкалаками и Ардаганомъ, съ 1-го января сего года, установлено двукратное въ недѣлю отправление почтъ изъ Ахалкалака въ Ардаганъ и обратно: изъ перваго по понедѣльникамъ и четвергамъ и втораго по вторникамъ и субботамъ, въ семь часовъ утра, на вольныхъ, наемныхъ у мѣстныхъ жителей, лошадей.

Кавказское Окружное Управленіе Россійскаго Общества Краснаго Креста, состоящаго подъ Августѣйшимъ покровительствомъ Ея Императорскаго Величества Государыни Императрицы, имѣетъ честь довести до свѣдѣнія гг. членовъ Общества, что назначенное на 8-е марта общее собраніе отложено до другаго времени, о чемъ будетъ объявлено своевременно. (3) 1.

НЕОФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

ТЕЛЕГРАММЫ.

Отъ международнаго агентства.

Петербургъ, 3 марта. **Правительственный Вѣстникъ** со-

общаетъ: Вчера, въ часъ по-полудни, Государь и Государыня, въ сопровожденіи Наслѣдника и членовъ Императорской Фамиліи, имѣли выходъ изъ внутреннихъ покоевъ. Остановившись въ Николаевской залѣ, Государь обратился къ генераламъ и офицерамъ съ многозначительными словами, въ которыхъ, передавъ имъ отъ имени въ Востѣ почившаго Императора признательность за вѣрную службу, изволилъ выразить, что Онъ, принявъ наслѣдіе въ столь тяжелую минуту, будетъ служить Россіи для ея благоденствія, надѣется заслужить ея любовь, такъ-же увѣренъ, что войска будутъ служить Его Наслѣднику съ той же вѣрностью и усердіемъ, съ какими служили покойному Государю. Въ заключеніе Его Величество еще разъ передалъ войскамъ благодарность за службу отъ имени Родителя. Слова эти вызвали у прослезившихся присутствующихъ единодушное ура! Послѣ принятія чинами присяги, Государь вступилъ въ залъ, гдѣ находились члены Государственнаго Совѣта и свита, и выразилъ признательность за службу и увѣренность, что Онъ встрѣтитъ съ ихъ стороны такое-же довѣріе, какимъ пользовался покойный Родитель. Обратился къ чинамъ свиты, Государь объявилъ, что Онъ оставляетъ ихъ при Своей Особѣ. Затѣмъ направился во внутренне покои.

Высочайшимъ указомъ повелѣно привести и крестьянъ наравнѣ со всѣмъ вѣроподанными къ присягѣ въ вѣрности Государю и Наслѣднику.

Засѣданіе Кавказскаго Отдѣленія Императорскаго Русскаго Техническаго Общества 28 февраля.

Въ субботу, 28 февраля, на засѣданіи членовъ Кавказскаго Отдѣленія Императорскаго Русскаго Техническаго Общества, къ сожалѣнію, весьма немногочисленномъ, происходила техническая бесѣда по сообщеніямъ инженера Псарева о состояніи орошенія въ Мильской степи и въ бассейнѣ р. Аджигана, находящемся въ Нухинскомъ и Арешскомъ уѣздахъ Елисаветопольской губерніи. Въ виду весьма оживившихся въ послѣднее время надеждъ на устройство правильной ирригаціи въ Мильской степи, мы подробно резюмируемъ интересное сообщеніе г. Псарева.

Мильской степью называется площадь равнина, пространствомъ около 260 т. десятинъ, заключенная въ треугольникѣ между рр. Курюю и Араксомъ, предъ самымъ соединеніемъ этихъ рѣкъ. Стороны треугольника около 80 верстъ по длинѣ каждой рѣки и 70 верстъ по линіи между рѣками. Земля эта казенная и занимается преимущественно кочевниками, до 1,274 дымовъ, которые сидятъ здѣсь съ своими стадами зимою отъ сентября до половины апрѣля. Различныя кочевья, организованныя въ сельскія общества, занимаютъ каждое на степи привычное мѣсто, но границы между ними известны толь-

ко самимъ кочевьямъ. Лѣтомъ кочевники переходятъ частью въ Запегурскій уѣздъ, Елисаветопольской губерніи, частью въ Нахичеванскій уѣздъ, Эриванской губерніи. Въ послѣднее время кочевники стали производить распахки. Есть на Мильской степи участки земли, принадлежаніе частнымъ лицамъ и приобретенныя ими отчасти захватами отъ казны. Захваты эти довольно грандіозны, такъ, напр., семейство Адизегаловыхъ захватило въ послѣдніи тридцать лѣтъ чуть-ли не до 10 т. десятинъ. Генералъ-маіоръ Ага-ханъ захватилъ до 2 т. десятинъ. О захватахъ имѣется, конечно, многолетняя и многолѣтняя переписка, но это нисколько не мѣшаетъ практиковаться имъ и нынѣ. Известно, что жизнь происходитъ у насъ въ порядочномъ разладѣ съ канцеляріей.

Повсюду на Мильской степи находятъ слѣды древнихъ ирригаціонныхъ канавъ и остатки большихъ городовъ; ясно, что здѣсь когда-то были не одни кочевники. Счастливое время процвѣтанія Мильской степи татарскіе историки переносятъ за 500 лѣтъ до нашего времени, т. е. къ періоду великихъ подвиговъ Тамерлана, полчища котораго, можетъ быть, и уничтожили осѣдлую жизнь въ Мильской степи. Въ каналы брали воду исключительно изъ р. Аракса, отъ которой имѣется уклонъ, позволяющій вести канавы поперекъ Мильской степи вплоть до Куръ. Послѣдняя рѣка имѣетъ здѣсь болѣе медленное теченіе сравнительно

съ Араксомъ и, кромѣ того, она подвержена сильнымъ разливамъ и потому канавы изъ Куръ должны были бы быть гораздо длиннѣе и не могли быть устроены безъ дорого стоющихъ огражденій, шлюзовъ и водо-приемныхъ зданій. Самая большая изъ древнихъ канавъ—Гауръ-архъ, по преданію, брала свое начало у Сафарлинскаго поста въ Джебальскомъ уѣздѣ, откуда можно замѣтить слѣды стараго русла, почти параллельно Араксу на 70 верстъ до мыса Ташъ-Бурунъ, откуда канавы, почти подъ прямымъ угломъ, поворачиваетъ на С. и идетъ на Мильскую степь. Но такъ-какъ профиль канала, проходящаго по Мильской степи, гораздо значительно выше стараго русла выше мыса Ташъ-Буруна, то преданіе не заслуживаетъ довѣрія. Полагать надо, что Гауръ-архъ былъ выведенъ изъ Аракса гораздо ниже Сафарлинскаго поста. Старый каналъ Гауръ-архъ лучше всего сохранился между развалинами Оранъ-кала и курганъ Учъ-тала до кургана Калатана на правомъ берегу Карганъ-чая. Въ 1875 году, пользуясь удобствомъ расположенія стараго канала Гауръ-архъ, одно частное лицо, не имѣющее при этомъ своихъ земель на Мильской степи, княгиня Уцмѣва, распорядилась проведеніемъ въ свою пользу воды изъ Аракса. Тутъ опять шли, одновременно, по почти независимо одно отъ другаго—переписка по вопросу о томъ, можно-ли провести канаву, кому, какъ и при какихъ условіяхъ, и сама работа по проведенію воды.

Три года въ канцеляріяхъ шла дѣтельная переписка о самостоятельствѣ Сейда-Гуссейна, мужа княгини Уцмѣвой; давались уѣзднымъ начальникамъ предписанія объ остановленіи работъ; но въ 1878 г., хотя и не безъ нѣкоторыхъ препятствій, вода изъ Аракса по каналу, названному теперь каналомъ княгини Уцмѣвой, была проведена и, уступая передъ принципомъ *boni possidenti*, начальство разрѣшило проводить канавы (уже проведенной) и положило даже, что за пользование проведенной ей водою княгиня Уцмѣва имѣетъ получать отъ казенныхъ крестьянъ десятую часть урожая, пополамъ съ казенною, въ чемъ и отобрана подписка. При осмотровъ канавы г. Псаревымъ весною 1879 г., онъ нашелъ, что она начинается изъ Аракса 1 1/2 версты выше Вейсалыскаго кордоннаго поста, первая семь верстъ идетъ въ выемкѣ глубиною одна сажень, за симъ направляется въ менѣе глубокой выемкѣ; около Ташъ-Буруна входитъ въ русло стараго канала Гауръ-архъ до рѣчки Карганъ-чая. Всего длина канавы 64 версты, изъ коихъ вновь разработано только 14. Ширина канавы 23 фута, глубина 3 1/2; скорость теченія во вновь разработанной части 1,5 ф. въ 1", а далѣе по руслу Гауръ-архъ 0,88 ф. въ 1", расходъ воды 77,5 к. ф. въ 1". Вода изъ рѣки входитъ прямо въ каналъ, который въ началѣ частью размыта, частью заносится иломъ; старое русло канавы расширено небрежно и вода мѣстами выстучаетъ изъ канала и образуетъ болота. Кня-

гиня Уцмѣва не довела канавы до своихъ земель въ Шушинскомъ уѣздѣ и при большой глубинѣ Карганъ-чая, который должна пересѣчь канавы, сомнительно, чтобы она могла это исполнить.

Другая старая канавы на Мильской степи—Ханъ-архи, по примѣру, указанному княгиней Уцмѣвой, возобновлена Шушинскимъ врачомъ Атабековымъ, также безъ разрѣшенія начальства. Такъ-же точно и здѣсь дѣло не обошлось безъ продолжительной и многотрудной переписки, составлялись даже акты, производились разбѣды; но какъ-то такъ случилось, что хотя въ перепискѣ и воспрещалось проведеніе канавы и какъ будто принимались даже мѣры къ тому, чтобы помѣшать г. Атабекову; но, тѣмъ не менѣе, послѣдній продолжалъ свои работы, а за симъ и началъ получать большіе доходы съ казенныхъ крестьянъ за пользование аракскою водою, въ видѣ одной десятой и даже одной восьмой части урожая. Интереснѣе всего то, что закабаленіе крестьянъ въ такую отъ себя экономическую зависимость произошло, хотя и безъ вѣдома управленія государственныхъ имуществъ, но нотаріальнымъ порядкомъ. Не менѣе интересно и то, что самая канавы Атабекова проведена средствами-же тѣхъ самыхъ жителей, съ которыхъ онъ теперь, непонятно какъ и почему, взимаетъ за воду 1/8 часть урожая, по все это на основаніи контрактовъ, заключенныхъ нотаріальнымъ порядкомъ. При осмотровъ Атабе-

ковской канавы весною 1879 г. г. Псаревъ нашелъ, что канавы начинаются изъ Аракса немного ниже Вейсалыскаго кордоннаго поста, на 3 версты разработана вновь и потомъ идетъ въ ложбинѣ древней канавы Ханъ-архи до посѣвныя селенія Агдажабды на протяженіи 62 версты. Ширина канавы 2 1/2 саж.; глубина 1/2 саж., скорость теченія воды въ канавѣ 1,4 ф. въ 1" и расходъ воды 40,5 к. ф. въ 1". Устье канавы укрѣплено по сторонамъ корзинами съ землею и камнями; но, за симъ, канавы имѣетъ тѣ-же техническія недостатки, какъ и Уцмѣвская канавы. Атабековъ съ компаніей производятъ и собственныя распахки на казенныхъ земляхъ, орошаемыхъ изъ канавы.

Третья канавы на Мильской степи выведена нѣкимъ Рустамбековымъ изъ того-же рукава Аракса, какъ и канавы Атабекова. Въ этомъ случаѣ воспользовались русломъ древней канавы Ташкай-архи, находящейся въ 15 верстахъ отъ головы этой третьей канавы, но Рустамбековъ не былъ такъ счастливъ, какъ Атабековъ, хотя и ему не на что жаловаться: та-же мысль, воспользоваться для проведенія воды на Мильскую степь Ташкай-архомъ, пришла не одному Рустамбекову, а всему кочевью Халаджъ. Стали рыть двѣ канавы въ запуски, направляя ихъ къ одной и той-же дѣльцѣ—ложбинѣ Ташъ-архъ; и хотя Рустамбековъ и обогатилъ своихъ соперниковъ и послѣдъ дойти съ канавою до

Задержанный злодѣй—мѣщанинъ Тихвина Николай Ивановъ Рысаковъ, 29 лѣтъ, началъ образование въ Вытегерскомъ уѣздномъ училищѣ, продолжалъ въ Череповецкомъ реальномъ училищѣ. Въ сентябрѣ 1879 года поступилъ въ горный институтъ, но лекцій не посѣщалъ съ декабря 1880 г.

Всѣхъ раненыхъ 18 человекъ, изъ нихъ умерло двое: конвойный казакъ Малевичъ и мужчина неизвѣстнаго званія около 30 лѣтъ; ему приписываютъ второй, убившій Государя, снарядъ. После убійства мѣстами были разбросаны революціонныя прокламаціи.

Порядокъ слышалъ, что торжественное погребеніе останковъ почившаго Государя послѣдуетъ черезъ три недѣли послѣ кончины.

3 марта повелѣно собраться въ Зимній Дворецъ, въ 8 ч. вечера, для присутствія при церемоніи перенесенія тѣла изъ опочивальной комнаты въ большую церковь.

Петербургъ, 3 марта, 3 час. 3 м. по-полудни. Новое Время передаетъ разсказъ Новикова, который несъ раненаго Государя: Государь былъ доволенъ разводомъ и повидимому находился въ хорошемъ настроеніи. Новиковъ съ двумя товарищами изъ манежа пошли по Невскому; подойдя къ Казанскому мосту, они услышали сильный выстрѣлъ. Новиковъ бросился бѣжать по набережной Екатерининскаго канала къ мѣсту, откуда послышался выстрѣлъ; ему оставалось шаговъ 30 до мѣста, гдѣ виднѣлась группа людей, какъ поднялся густой столбъ снѣга, обломковъ и раздался новый выстрѣлъ; онъ еще быстрее побѣжалъ; матросы 8 человекъ экипажа держали какого-то человека, что-то крикнули, онъ не слышалъ; снѣгъ былъ взрытъ, усяянъ осколками и ранеными; лежалъ убитый мальчикъ, раненый конвойный, еще кто-то; тутъ-же на снѣгу Государь безъ шапки, безъ шинели, ноги были изломаны, одежда изорвана, кровь текла изъ ногъ, кровавые пятна были на снѣгу. Новиковъ заплакалъ и бросился къ Государю съ словами: „Боже мой, что сдѣлала съ Вами Величествомъ“. Государь лежалъ недвижимъ; подошли матросы; съ ихъ помощью Новиковъ поднялъ Государя, обхвативъ правой рукой талию, лѣвой подъ грудь, матросы поддерживали ноги, не выпуская изъ рукъ ружей такъ прошли нѣсколько шаговъ; Государь сказалъ раза два: „холодно, холодно“ и старался поднять руку ко лбу, на которомъ была кровь. Новиковъ, поддерживая Государя одной рукой; другой сталъ доставать платокъ изъ кармана, чтобы обвязать голову Государя. Въ это время подѣхалъ Великій Князь Михаилъ Николаевичъ: „Сама, какъ Ты Себя чувствуешь“, сказалъ Онъ, наклонясь къ лицу Государя. Что сказалъ Государь въ отвѣтъ трудно было разслышать, но Онъ сказалъ что-то; ни одного стона не вырвалось у Него изъ груди. Великій Князь велѣлъ матросамъ бросить ружья и, снявъ съ кого-то фуражку, надѣлъ ее Государю; Его понесли дальше; народъ собирался со всѣхъ сторонъ; многіе падали на колѣни, кланяясь до земли, плакали навзрыдъ; положить негдѣ было страдальца; лошади полковника Дворжицкаго въ испугѣ отъ выстрѣла бросились къ Театральному мосту. Капитанъ Франъ побѣжалъ за ними; возлѣ стояли извозчичьи сани, на нихъ трудно было везти раненаго. Новиковъ обратился къ Великому Князю съ просьбой разрѣшить внести Государя въ домъ, находившійся тотчасъ за мостомъ, чтобы сдѣлать перевязку; Государь очевидно не терялъ сознания, при страшныхъ страданіяхъ. Услыша эту фразу, Онъ произнесъ внятно: „несите во дворецъ, тамъ умереть“ и еще что-то, что трудно было разобрать. Эти слова были послѣднимъ усиленіемъ страдальца; Онъ сомкнулъ уста, закрылъ глаза, не произнесъ болѣе ни слова; подѣхали лошади Дворжицкаго. Государя посадили въ сани; съ обѣихъ сторонъ Его поддерживали; Онъ

сидѣлъ облокотившись, закидывая или опуская голову; сначала ѣхали шагомъ, но силы Государя оставали; приказано было ѣхать быстро; сани понеслись, народъ бѣжалъ, крича, еуетаясь, плача; Государя внесли во дворецъ.

Петербургъ, 3 марта, 8 час. 58 мин. по-полудни. Министръ внутреннихъ дѣлъ объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе, что одинъ изъ главныхъ организаторовъ послѣдняго преступнаго посягательства на жизнь Государя, арестованный 27 февраля, вечеромъ, призналъ свое руководящее участіе въ преступленіи и изобличается въ томъ-же показаніемъ задержаннаго на мѣстѣ катастрофы виновника ея, Рысакова, бросившаго подъ карету первый метательный снарядъ. Въ неизвѣстномъ лицѣ, кинувшемъ, повидимому, второй метательный снарядъ и получившемъ на мѣстѣ взрыва смертельныхъ поврежденій, Рысаковъ, по предъявленіи ему трупнаго умершаго, призналъ своего единomyшленника. Квартира, изъ которой Рысаковымъ и его товарищемъ получены были употребленные ими въ дѣло метательные снаряды, открыта ночью на 3 марта. Хозяинъ ея по прибытіи къ нему должностныхъ лицъ застрѣлился; проживавшая съ нимъ женщина арестована; въ обнаруженной квартирѣ найдены: метательные снаряды, одинъ экземпляръ революціонной прокламаціи по поводу совершившагося преступленія, съ указаніемъ, что злодѣйскій замыселъ былъ приведенъ въ исполненіе двумя лицами. Въ 11 час. утра въ эту квартиру явился молодой человекъ, который арестованъ; при задержаніи онъ сдѣлалъ шесть выстрѣловъ изъ револьвера, которыми ранено трое полицейскихъ чиновъ.

Новое Время добавляетъ, что умеръ Николай Максимовъ, 14 лѣтъ, раненный въ високъ во время катастрофы.

С.-Петербургская биржа: 3 марта. Р. К. Выигр. займа 1 вып. . . . 223 05

Ташкай-арха раньше халаджинцевъ, однако-же, вслѣдствіе поступившихъ съ обѣихъ сторонъ жалобъ состоялось свиданіе Елисаветопольскаго и Бакинскаго губернаторовъ, на которомъ порѣшено было остановить работы Рустамбекова. Халаджинцы бросили начатую ими канаву и провели ориентальныя вѣтви отъ остановленной Рустамбековской канавы, за что уплачиваютъ ей владѣльцу 1/10 часть урожая. Длина Рустамбековской канавы 18 верстъ; ширина 2 саж., глубина 1/2 саж. и менѣе; скорость теченія воды 1,5 ф. въ 1", расходъ воды 31,6 к. ф. въ 1".

Кромѣ этихъ трехъ канавъ, эксплуатируемыхъ частными лицами, на Мильской степи есть двѣ канавы кочевниковъ.

Канавы кочевьевъ Халаджъ и Текля взята ниже Рустамбековской и устроена три года тому назадъ; вопросъ объ устройствѣ канавы былъ возбужденъ официально въ началѣ 1874 года, но переписка и разныя недоразумѣнія замедлили ея осуществленіе. По словамъ жителей, расходъ воды въ каналѣ 10 башей (26,7 к. ф. въ 1").

Другая канавы кочевья Шахсевенъ строилась три года и открыта въ 1877 году.

Все количество воды, протекающей теперь изъ Аракса на Мильскую степь, составляетъ около 150 к. ф. въ 1".

Почва въ этой степи черноземная, подпочва глинистая, съ примѣсомъ песку и извести. При хорошемъ ороше-

ніи урожай пшеницы самъ 20—30, чалтыка самъ 40—50, проса самъ 70—80, климатъ сухой, по берегамъ рѣки, вслѣдствіе множества болотъ, лихорадочный; внутри степи здоровый. Въ настоящее время изысканія по орошенію Мильской степи производятся по порученію Главнаго Управленія инженеръ-полковникомъ Вейсенгофъ.

Намъ остается еще передать нѣсколько словъ изъ сообщенія г. Псарева объ орошеніи въ бассейнѣ Арджиганъ-чая. Здѣсь проявляется та особенность, что, выходя изъ Капгарскаго ущелья Арджиганъ-чай протекаетъ по водораздѣлу и потому легко измѣняетъ свое главное русло, въ пользу жителей Нухинскаго, или-же Арешскаго уѣздовъ. Такъ-же точно легко рѣка можетъ быть отвлечена въ ту или другую сторону искусственнымъ образомъ, отсюда между жителями двухъ магаловъ многолѣтняя вражда, которая еще усиливается чрезъ то, что для рѣшенія возникающихъ споровъ о водѣ вѣтъ арбитра въ лицѣ, напр., мираба, вѣднѣю котораго было-бы подчинено орошеніе во всемъ бассейнѣ Арджиганъ-чая, а есть только два равноправные джувура, принадлежащіе еще къ тому къ двумъ различнымъ уѣздамъ. Отсюда несогласія доходятъ и до уѣздныхъ начальниковъ Арешскаго и Нухинскаго уѣздовъ, и хорошо если для улаженія этихъ несогласій въ эти захолустныя страны заѣдетъ агрономъ или инженеръ-гидравликъ, тогда составляются конференціи, на которыхъ обсуждаются вопросы о томъ, какъ по справедливости распределить воду между спорящими сторонами и какъ предупредить дальнѣйшія несогласія. Понятіе о томъ, какое распреденіе воды между жителями надо считать справедливымъ и какой порядокъ пользования водою лучшимъ, составляется, по неимѣнію на этотъ счетъ никакихъ указаній въ дѣйствующихъ законахъ, въ силу чисто личнаго, иногда можетъ быть и очень своеобразныхъ, соображеній. Но такъ или иначе, о результатахъ такихъ конференцій составляются протоколы за общую подписью ея членовъ, дѣлаются представленія губернатору, тамъ въ канцеляріи заводятся „дѣло“, которому даютъ установленный ходъ, между тѣмъ или жители Арешскаго магала, гдѣ 32 селенія, или-же жители не менѣе населеннаго Нухинскаго магала терпятъ недостатокъ въ водѣ, посѣвы у нихъ засыхаютъ и въ этой бѣдѣ помогаетъ себѣ всякій какъ можетъ. Картина совершеннаго безначалія въ дѣлѣ, касающемся близкаго всего матеріальныхъ интересовъ жителей—картина далеко не единственная въ Закавказскомъ краѣ, которая даетъ совершенно понятное объясненіе, почему на нашихъ глазахъ ирригація приходитъ въ упадокъ, старые каналы засоряются, приходятъ въ бездѣйствіе и тамъ гдѣ рѣсь хлопковъ или пшеница начинаютъ расти бурьяны.

| | | |
|-------------------------------|-----|----|
| — — — 2 " | 215 | 50 |
| 5% бил. г. б. 1 " | 95 | 87 |
| — — — 2 " | 93 | — |
| — — — 3 " | 93 | 50 |
| — — — 4 " | 93 | 25 |
| Восточный заемъ | 92 | 37 |
| 1-й восточный заемъ | 92 | 50 |
| 2-й — — — — — | — | — |
| Цѣна полумперіала | 7 | 87 |

К у р с ы .

| | | |
|----------------------|-----|----|
| На Лондонъ | 24 | 90 |
| — Гамбургъ | 23 | — |
| — Парижъ | 264 | — |
| — Берлинъ | — | — |

Настроеніе биржи тихое. Завтра и послѣ завтра биржа закрыта.

Телеграммы изъ горъ.

4 марта. Сегодня, рано утромъ, началъ падать густой снѣгъ при сильномъ вѣтрѣ. Путь санной весьма затруднительный.

4 марта. Около станціи Коби упали снѣжные осовы, прекратившіе сообщеніе между Коби и Казбекомъ, при 5° мороза. По языку склому продолжаетъ идти снѣгъ, и путь отъ Креста до Гудаура тяжелый.

Помощникъ забывающаго перевозкою почтъ по Ростово-Владикавказской желѣзной дорогѣ телеграммой изъ Ростова, отъ 3-го марта, доноситъ управленію Кавказскимъ почтовымъ округомъ:

„Сегодня Воронежскій поѣздъ къ отходу нашего не прибылъ; причины опозданія неизвѣстны“.

Тифлисъ, 4-го марта.

Мѣстные извѣстія.

По поводу издающейся въ Тифлисъ татарской газеты.

Въ № 39 *Кавказа* помѣщенъ отзывъ г. Безобразова о достоинствѣ издаваемой въ Тифлисъ, подъ редакціей Саидъ-эфенди Униси-заде на татарскомъ языкѣ газеты *Зія*. Такъ-какъ мнѣніе свое г. Безобразовъ высказалъ по порученію редакціи *Кавказа*, обратившейся къ нему съ просьбой рассмотреть это изданіе, то полагаю, что желательно будетъ ей узнать мнѣніе и другого лица, признавая такой выдающийся изъ общественной жизни фактъ, какъ изданіе татарской газеты, особенно важнымъ.

Нельзя не согласиться съ г. Безобразовымъ въ томъ, что намѣреніе г. Саидъ-эфенди издавать въ Тифлисъ на татарскомъ языкѣ газету, съ цѣлью ознакомленія татаръ нашего края съ совершающимися событіями и съ жизнью цивилизованныхъ народовъ, заслуживаетъ уваженія. Г. Безобразовъ находить редактора названной газеты „во всѣхъ отношеніяхъ вполне не подготовленнымъ къ принятому имъ на себя труду“, и расчитываетъ, что съ его мнѣніемъ согласятся всѣ знакомые теоретически и практически съ восточными мусульманскими языками и нарѣчіями. Вотъ именно эти-то знакомые съ восточными языками люди и не могутъ раздѣлять съ нимъ его мнѣнія.

Извѣстно, что подобное предпріятіе, какъ изданіе газеты, требуетъ типографіи, шрифтовъ разныхъ формъ и размѣровъ, помѣщенія хоть самаго скромнаго, наборщиковъ, корректора, экспедитора, и—не забудемъ—денегъ на бумагу и пр. и пр. Отъ совокупности всѣхъ этихъ факторовъ зависятъ и жизнь и достоинство всякаго періодическаго изданія. Какова-же эта вѣтшия матеріальная сторона издающейся въ Тифлисъ *Зія*? Энергія, преданность къ дѣлу, радніе г. Саидъ-эфенди могутъ служить лишь примѣромъ для многихъ. Переселившись изъ Шемахи въ Тифлисъ, онъ обзавелся здѣсь, въ чужомъ ему городѣ, съзнанно хозяйствомъ, приобрѣлъ на свои средства всѣ потребности, необходимые къ изданію газеты. Саидъ-эфенди купилъ домъ подъ типографію, выливалъ чуть-ли не самъ шрифты (потому что мастера понятія о нихъ не имѣли), опредѣлилъ брата къ себѣ помощникомъ, сыновей—наборщиками, родныхъ—корректоромъ, экспедиторомъ и другими служителями, словомъ, онъ почти всю семью и родню превратилъ въ полный составъ типографскаго и редакціоннаго персонала. Не оригинально-ли это? Не походить-ли это на предпріятія Франклина, Гутенбер-

га и другихъ начинателей и предводителей великихъ идей? И сверхъ того г. Саидъ-эфенди вовсе не тотъ мечтатель-идеалистъ, чтобы ожидать отъ своего начинанія какія-нибудь личные выгоды взаимно приносимыхъ имъ, небогатымъ муллою, жертвъ. И къ тому числу подписчиковъ газеты *Зія* едва-ли превышаетъ первую сотню. Но онъ все это предпринималъ лишь для будущаго блага своихъ соотечичей.

Что при подобной матеріальной обстановкѣ могутъ случаться неточности, опечатки, ошибки въ газетѣ, и что онъ неизбѣженъ, это ясно всякому. Обращался къ вопросу о совершенно редакціонномъ достоинствѣ лично г. Саидъ-эфенди, г. Безобразовъ считаетъ редактора не изучившимъ грамматики татарскаго языка, и это лишь потому, что въ газетѣ введено „новое правописаніе вмѣсто освѣщеннаго вѣками при распредѣленіи словъ по строкамъ“ или-же потому, что „онъ отстаетъ отъ усвоенныхъ грамматическихъ и даже орфографическихъ формъ татарскаго азербейджанскаго нарѣчія“, и поправляя названіе газ. *Зія-и Кавказіэ* въ будто болѣе правильное *Зіай Кавказіэ*, выражаетъ мнѣніе, что для редактора газеты на татарскомъ языкѣ въ Россіи нужно основательное знаніе русскаго языка.

Мы-же, будучи знакомы съ восточными языками и съ татарскимъ нарѣчіемъ въ особенности, читая *Зія* и разныя другія произведенія литературной дѣятельности г. Саидъ-эфенди, пришли къ тому заключенію, что онъ не только составляетъ необыкновенное явленіе между магометанскимъ духовенствомъ и населеніемъ нашего края относительно отсутствія присущаго мусульманамъ фанатизма, и онъ не только просвѣщенный человекъ, но что его, безъ всякаго колебанія, слѣдуетъ причислить къ рѣдкимъ и замѣчательнѣйшимъ ученымъ не одного Кавказа, а всего магометанскаго Востока. Дѣйствительно, Саидъ-эфенди отстаетъ отъ вѣкоторыхъ традиціонныхъ правилъ, но все это онъ дѣлаетъ сознательно, вводя новыя и лучшія вмѣсто старыхъ, бесполезныхъ. Да этого еще мало: Саидъ-эфенди старается ввести, кромѣ лучшаго переноса словъ, и улучшенный алфавитъ съ гласными буквами, и всѣ тѣ удобства, какія уже давно въ употребленіи у всѣхъ культурныхъ народовъ, или-же совсѣмъ смѣнить старую систему новою. А всѣ эти просвѣщенныя стремленія муллы кажутся г. Безобразову, защитнику іероглифной системы арабскаго алфавита, даже преступленіемъ противъ укорененныхъ, освященныхъ правилъ прадѣдовъ!

Мы позволяемъ себѣ спросить г. Безобразова, что онъ именно называетъ „усвоенными грамматическими и орфографическими формами татарскаго азербейджанскаго языка“? Ему, какъ ориенталисту, вѣдь не безизвѣстно, что существуетъ одно только такъ-называемое общее азербейджанское нарѣчіе, а на самомъ дѣлѣ мы встрѣчаемъ столько-же разнообразнѣйшихъ произношеній, сколько есть провинцій, начиная съ востока сѣверной Персіи до ея западныхъ предѣловъ, со включеніемъ и нашего Закавказья. Въ доказательство сего упомяну существующія грамматики Будагова и Каземъ-бека, которыя часто сопоставляютъ три или четыре формы одного слова одну за другой.

Г. Безобразовъ поправилъ названіе газеты *Зія-и Кавказіэ* въ будто болѣе правильное *Зіай-Кавказіэ*. Но это совершенная ошибка; слово это нужно писать такъ, какъ его пишетъ Саидъ-эфенди, потому что корень этого арабскаго слова принадлежитъ къ такъ-называемымъ *verba mediae sentivocalis* и сверхъ того еще къ разряду *verba tertiae hamzatae*. А что въ данномъ случаѣ знакъ изафе долженъ быть хамза, какъ этого требуютъ правило согласованія существительнаго съ своимъ прилагательнымъ, г. Безобразовъ можетъ обратиться къ словарю Будагова ст. 217 „бай абджедѣ“, ст. 306 „бай фарсіэ“ въ I т. и ст. 309 „хай хавзіэ“ во II т. гдѣ изафе постоянно хамза, какъ у Саидъ-эфенди. Миразъ А. Каземъ-бекъ, авторитетъ котораго неоспоримъ, въ своей грамматикѣ турецко-татарскаго языка и въ такихъ случаяхъ, гдѣ изафе „и“, произноситъ его не „й“

какъ г. Безобразовъ, а „и“ подобно Саидъ-эфенди (напр. стр. 368 „хондан“, „хетаяй, улемал“ стр. 371).

Ошибочно также то мнѣніе г. Безобразова, что нужно было писать „Кавказіэ“ а не „Кавказіэ“. Слово Кавказъ имѣетъ свое право гражданственности въ мусульманской литературѣ Востока въ формѣ „Кафъ“, или „Куһи-Кафъ“, и смѣнить коренное ф буквою „е“, то, смотря на иностранную и древнюю орфографію его „Caucasus“, Саидъ-эфенди вполне правъ писать „Кавказіэ“, какъ это принято и въ армянской литературѣ *Կավազ*, а не *Կավազի*.

Далѣе въ отзывѣ г. Безобразова высказывается необходимость пониманія русскаго языка для редактора татарской газеты. Оспаривать этого, конечно, не станемъ, а укажемъ только на то, что не менѣе было-бы необходимо пониманіе грузинскаго, армянскаго, татарскаго, персидскаго и турецкаго языковъ для тѣхъ редакторовъ здѣшнихъ русскихъ газетъ, не говоря уже о французскомъ, нѣмецкомъ, англійскомъ и др. языкахъ, и о древнихъ тоже. Но гдѣ-же взять подобныхъ великановъ-лингвистовъ? Редакція пополняетъ въ подобныхъ случаяхъ недостатки свои помощью переводчиковъ, что и практикуется въ редакціи *Зія*.

Мы не отрицаемъ, что есть лица, знающія восточные языки, и притомъ понимающія хорошо и русскій языкъ, но за то, вѣроятно, окажутся у нихъ опять другіе недостатки, которые лишаютъ ихъ способности издавать татарскую газету; напр., при настоящемъ положеніи дѣлъ и настроеніи умовъ у нашихъ соотечественниковъ магометанъ весьма желательно, чтобы татарскую газету издавалъ магометанинъ, и то—духовное лицо, и сверхъ того, чтобы онъ принадлежалъ къ корифеямъ литературы. А все это вы найдете въ г. Саидъ-эфенди, который, будучи путемъ опыта и жизни знакомъ со всеми потребностями и особенностями своихъ единовѣрцевъ, весьма хорошо понимаетъ, какимъ образомъ слѣдуетъ указывать имъ путь образованія, не касаясь ихъ религіозныхъ убѣжденій. Магометанинъ смотритъ на политику, науку, на домашній бытъ, на литературу и на все въ взглядомъ религіи. Спрашивается, можетъ-ли въ такомъ случаѣ не-магометанинъ, знающій, положимъ, превосходно русскій языкъ, но незнающій съ жизнью народа, съ тонкостями его литературы, и дѣлающій, напр., въ двухъ словахъ три ошибки, соответствовать задачѣ редакціи? Не думаемъ.

Въ заключеніе мы предлагаемъ взять для примѣра хоть послѣдній, 6-й номеръ *Зія* *, и вы будете имъ очень довольны. Тамъ, во-первыхъ, телеграммы, потомъ пространная полная жизни статья о литературной и школьной дѣятельности армянъ, каждая строка которой въ состояніи разжечь подобное-же стремленіе и между татарами; далѣе вы найдете не безинтересную корреспонденцію изъ Темиръ-Ханъ-Шуры, потомъ выписку въ переводѣ изъ персидской столичной газеты *Иранъ*, потомъ разныя внутреннія и вѣншія извѣстія изъ нашихъ газетъ, и наконецъ, фельетонъ, заключающійся въ переводѣ весьма интересной брошюры секретаря здѣшняго персидскаго генеральнаго консульства о преобразованіи арабскаго алфавита. На задней страницѣ еще разныя частныя объявленія.

Не очевидно-ли изъ всего этого, что, какъ матеріалъ газеты, такъ и способъ распредѣленія его выбраны очень удачно и удовлетворительно? Никакая другая газета не поступила бы иначе. Переведите все содержаніе помнутаго 6-го № *Зія* съ наистрожайшею точностью съ татарскаго на русскій языкъ, и вы убѣдитесь въ томъ, что оно, по количеству своему и по качеству, удовлетворяетъ серьезнымъ требованіямъ современной печати.

У Саидъ-эфенди, по нашему убѣжденію, есть все: знаніе языка, добрая воля, энергія, опытность, любовь къ своимъ соотечамъ, гибкость и способность принимать новыя идеи и перерабатывать ихъ для народа; остается ему только желать твердости и терпѣнія и моральной и матеріальной

* Слѣдуетъ замѣнить, что отзывъ г. Безобразова основанъ на первыхъ 5-ти №№.

Ред.

